何以「味本調味第一」？因爲粉色潔白味道鮮甜甘香如肉味素濃厚用小量而收大效也兼之

味本

總代理
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新運到
馳名祖國天寶堂老酒廠出品
各式衛生藥酒
正式大糯米酒 大瓶樽廿四安士庄 小瓶樽十二安士庄
龍虎鳳酒 三鞭酒 烏脚酒
虎骨木瓜 三蛇酒 蛤蚧酒
（俱是玻璃樽庄 十二安士乙樽）
特約推銷 價錢特別相宜
大帮運到 請君不妨一試

庚利公司國貨商場
Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4. B. C
PHONE: TA 7931
新鮮貨品應時運到
大批供應
油米茶糖，海味京菓，豉油醬料，罐頭食品，鮮明鹹魚，瓷器用具，膏丹丸散，參茸玉桂。
價廉物美
有口皆碑
童叟無欺

代柬

謹訂於中華民國四十四年七月三日（星期日）下午一時舉行成立第十二週年紀念慶會潔茗候光同日下午五時半鐘假座紫金城酒家歡讌屆時統請各埠本族團體暨男女宗人嬸姆姑戚等賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

加拿大雲哥華昭倫親義公所同人敬約
Chau Luen Kong Sol Society
804 Main Street Vancouver 4, B.C.

大公義學清遊各界熱烈捐欵

大公義學。定期於六月廿六日舉行清遊大會。各勸募經費專員黃義華。周玉生。廖遺喜。陳宜談。趙偉常。林洪公等。昨又繼續出發。各界僑胞。熱烈捐助。成績甚佳。計捐拾元者重慶餐館。五元者紫金城酒家。國信公司。合益。昌隆。廣萬生。利僑公司。合勝鷄舖。三元者昭森印務局。元發公司。李廉藥房。永華烟行。新源靴店。世界旅館。片打餐館。廣豐公司。馬修識。二元者泰興公司。福利隆。和利鷄舖。成昌鷄舖。翠樂。利來公司。廣福隆。香港餐館。遠東餐館。鉄利烟行。新蘇樂餐館。卑詩賓路餐館。蔡大。葉求鎮。廣珍金舖。生隆棧。國光。瑞英昌。朱炎。黃奕志。黃高鵬。岑歐。吳朝忠。吳連。華新雷局。廣濟堂。金圓餐館。蔣安翹。聯合衣裳店。新亞旅社。五洲藥房。周永熾。永隆。逢利。西湖餐館。生生公司。黃仕洲。均樂號。高雲山。美綸靴店。捐二元以下者甚多。〔未完〕

美洲龍岡親義總公所籌備處捐懇親費八誌

駐雲埠龍岡親義公所懇親會籌備處。以美洲龍岡親義總公所第四屆懇親大會。輪值在雲高華舉行。特發勸募捐大會費。深蒙遠近四姓世誼。慷慨輸將。昨該籌備處又收到砵亞利市關邦强關寬民捐來銀五十二元。內關邦强。關寬民。關照每捐拾元。關澤堂。趙達祥每五元。雷振打劉希楹敬回捐簿共銀四拾四元。內劉希楹廿元。片市打拂埠關銓勳敬回捐簿共銀廿一元。內關銓勳拾元。關炳聰五元。砵亞板汝趙榮業捐來三拾元。內有劉維疇二拾元。劉文慶。趙業業每五元。喜輪埠關勳洛。關酬勳每捐六元。叻孔埠關崇蘭。關崇藹每捐五元。卡杭嘹市埠關勳譜。關定昌。關崇福每捐五元。又劉字隊長劉煥堯報告收到劉耀騰拾五元。劉華。劉暢祺每拾元。劉文讓。劉文就。劉紹昌。劉澄添。劉仲漢。劉子平。劉崇煒。張郎。趙沃儒每五元。關字隊長關國瀚。報告經收關紹祥五十元。關崇燮三十元。關祝明。關煜勳。關文萬。張阜。美國關定赤每二十元。關民凱。關國康。關靈活。關文熾。關祥國。關國堂。劉國昌。劉孔美。雲埠劉希錦每拾元。張兆俊。關崇駒。關崇富。關國賢。豬頭門關勳業。劉希賀。每五元。張字隊長張秋成。報告經收張秋成三拾三元。張金培。劉樹勳。劉信添每十元。張金水。劉惠常。張萬運。張其祿。劉官接。劉奕如。劉東照。劉煜康。每五元。趙字隊長趙榮義。報告經收趙燮初。趙培洽每二十元。趙秩衡。趙華壯。趙清潤。趙來長。趙學。趙俊崇。趙錦富。趙錦榮。趙錦華。趙汝富。趙士欽。趙士鑣。趙士鐙。趙士光每五元。其餘捐欵者。容查續報。

麥樹倉君獲獎學金

約頓飯。本埠殷商麥崇翠第二子。樹倉君。年少聰穎。好學過人。頗。獲中西人士好評。去歲畢業高中。獲獎學金。隨升沙省大學專工程科。獲省督獎章。查全省獎章二個。麥君佔其一。最近又獲獎學金。如麥君者。爲華僑添增榮譽不少。

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第九屆報字第四號

爲通告事。查多朗度市政府。將附近該市府之華區下埠樓宇拆卻。改建廣大停車場。本黨洪鐘時報適當其衝。勢要尋新址。經由第十六屆洪懇大會議決。組織「加東洪門報務委員會」。主持進行。經過數月策劃。業在聖柏力街覓得一連三間之適當舖位。由多城黨部負責購買。將前段爲洪鐘時報新址。惟搬遷費與修葺費。爲數甚鉅。特委張杰猷君爲募欵專員。經向本總部報告實情。日內即出發雲島及加西各處籌募善欵。屆時張君抵埠。仰祈踴躍輸將。俾得早觀厥成。并於吉月卅日以前。將捐欵及收條部付回本總部。以利進行。是所切盼。此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加各級黨部
暨洪門團體
中國洪門民治黨駐加總支部
主委王華進秘書簡國安
中華民國四十四年六月拾八日

◎雜貨店出賣
雜貨店設在興旺區域東主因退休故將生意出賣如意請來面議
3283 Kingsway

◎旅店柏文出租
清靜三房間旅店柏文組。內有浴室。廚房。電話。升降機等設置應用。每月租銀壹百元。請電話李陣旅店洽商 Hotel Ringem

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營「路些好」WHOLESALE
國貨商場 祖國貨品 樣樣齊備
請來幫襯 便知價平
價目表印就 函索即寄

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
如用充銀期方式購新舊客車貨車本號利息特別便宜對其他各項借欵歡迎詢問
總經理周育生啓

利昌貿易行
雲高華
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
茲由五月廿日依利沙伯碧琪輪運到
首大批—久已吃香美洲之
味香園農夫牌南洋萬里望補腎花生供市
（本號爲加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎）
爲着顧客的要求
特意辦到第貳幫
順德馳名風醬鯪魚
每磅依然柒毫半

異艷覺迷錄
圖文雙艷巨型短篇
最美妙香艷最疏肝
最有趣最開心小說
奇情異趣益智小品亦
異趣（女人經）卅六
偵探奇案各顯神通六毛
動人戀愛故事：查泰萊夫人的情人四元
快活姑娘實事狼虎年華兩冊一元
情場一元
香閨妙術六毛
一元
尼姑秘史兩冊一元
冊一元
三元
一冊運文歸三元
縱火惡魔六毛
摧花折玉六毛
一小時的相隔六毛
現時賣牛價·不論揀買何種·請照定價減一半寄來·
（即每元實收五毛）
但告白停登。售回原價。

圖文雙艷巨型短篇最美妙香艷最疏肝最有趣最開心小說奇情異趣益智小品亦異技術之七大奇書。情胆。情潮。迷戀。痴情（男女秘史）。卅六種。銷魂種。全套七部 每部六毛 合售三元五毛

查泰萊夫人的情人四元 愛的測驗一元 性的研究六毛 情場百態一元 快活姑娘實事狼虎年華兩冊一元 原版眞本性學案女經一元 張競生性學博士自傳十年 情場一元 圖解性秘密二元 行房秘訣六毛 性藝的姿勢一元 香閨妙術六毛 性科學常識一元 性與貞操一元 繩綿半生兩冊八毛 繩綿半生三冊一元 性科學常識一元 天賜姻緣兩冊八毛 蓬仔笑史三冊一元 玉燕迷春兩冊一元 乳花飄香六毛 杏花天兩冊六毛 騷婦浪史兩冊一元 歷盡歡場三冊一元 枕夜銷魂六毛 姨太外傳六毛 兩心甜密六毛 揭艷香衾六毛 寡婦新記六冊三元 帳底香魂八毛 性醫學事典四元 女性性行爲三厚冊秋洋譯一元五 女子性行爲全一冊運文歸三元 女性性行爲分二冊金賽著二元

精裝廿四部一次睇齊細每部五毛全套廿四部卅二元

用同話電舖花信貞聯
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304
樂觀門市在片打街一六一號三樓

華高雲大拿加
唯一華人旅業權威
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部
二蓮花大旅店二
Lotus HOTEL
PENDER
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541
二百老滙旅店二
Broadway HOTEL
COLUMBIA HASTINGS
101 E. HASTINGS ST.
房租每日二元起碼
電話 PA. 3445

利昌同事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831
多利埠代理